

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração

Indeferido - Sem fins pecuniarios -



Anno: 1924

Data 28 de Fevereiro de 1924.

31
59

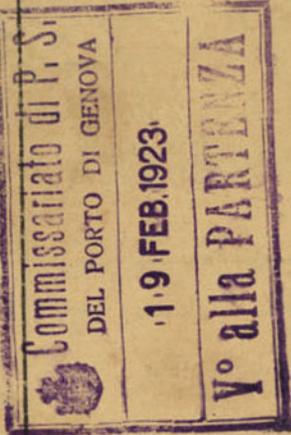
" P I R A N G Y "

Interessado VICTORIO VELO.

Assumpto Pede a restituição de passagem do porto de Genova á Santos.

Genival Mascena

Viste dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
	

AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue :

1°) Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.

2°) Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustificano la loro andata nel paese indicato nel passaporto stesso, o il transito dal Paese pel quale devono passare.

3°) Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'Ufficio Consolare Italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistano, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

5/05



10

REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

PLATA

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA SUE MAESTÀ

RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Vello Vittorio*
figlio di *Luigi*
e di *Stadio Ugo*
nato a *Veduggio* Prov. di *Cecina*
il *12-9-1892*
residente a *Veduggio* Prov. di *Cecina*
Stato civile *conjugato*
Professione *contadino*
Sa leggere *si* Sa scrivere *si*
Posizione di leva *1892*
Paese di *S. Paulo* Località *S. Paulo*
destinazione Stato *Brasile*
Sciuto



L'Autorità che rilascia il Passaporto

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.



Vidimazioni delle Autorità estere.





CONNOTATI

Statura m. *163*
 Fronte *spazioso*
 Occhi *castani*
 Naso *regolare*
 Bocca *mediana*
 Capelli *castani*
 Barba *rasa*
 Baffi *castani*
 Colorito *bruno*
 Corporatura *ed.*
 Segni particolari *—*

Firma del titolare *Vito Vittorio*

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (a) *Questore*

[Handwritten signature]

Passaporto rilasciato

dalla *Questura Ceresio*

N° del Passaporto *716*

N° del Registro corrispondente *1*

Data del rilascio *30-1-1923*

che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Da staccare dall'Autorella di P. S. di centine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla *Questura Ceresio*

N. del Pass.to *716* N. del Reg. corrisp.te *1*

Data del rilascio *30-1-1923*

Titolare del Pass.to *Vito Vittorio*

Professione *contadino*

Comune di nascita *Vedelago*

Data di nascita

N. dei minorenni partiti { maschi

col titolare { femmine

Paese pel quale fu rilasciato il passaporto { Località

{ Stato

La presente scheda deve essere compilata dall'Autorella che rilascia il Passaporto.

Viste dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
	

Viste dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco

USCITA

ENTRATA



AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue:

- 1°) Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.
- 2°) Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustificano la loro andata nel paese indicato nel passaporto stesso, o il transito dal Paese pel quale devono passare.
- 3°) Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'Ufficio Consolare Italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistano, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

Colonia (Germania)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Ayres (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

RÉGI UFFICI CONSOLARI

Abo, Adana, Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Am-
 burgo, Amsterdam, Antivari, Aversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahia,
 Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut,
 Bello Horizonte, Bender Bouschire, Berlino, Biserta, Bogotà, Boma, Bom-
 bay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown,
 Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cajenna, Cairo, Calcutta,
 Canes, Cannes, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Cettigne,
 Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Co-
 stantinopoli, Cristiania, Curaçao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica,
 Dar-es-Salam, Dedeagatch, Denver, Diego, Suarer, Dijon, Dortmund,
 Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopolis,
 Fort de France, Francoforte s/M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda,
 Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gon-
 dat, Gothenburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harrar, Havre, Ho-
 deida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Joannesburg, Juiz de Fora, Kiel,
 Kiew, Kingston, Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione,
 Lipsia, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Locarno,
 Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malaga, Malta, Managua,
 Manaus, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza,
 Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey,
 Montevideo, Montreal, Mosca, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on
 Tyne, Nizza, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto,
 Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pernambuco, Pietrigrado,
 Pireo, Point a Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Saïd,
 Porto Stanley, Praga, Presburgo, Prizzend, Puerto Cabello, Quito, Ra-
 gusa, Rangoon, Reims, Ribeira Preto, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam,
 Saarbücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Fran-
 cisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di
 Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvador,
 San Sebastiano, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fe, Santander, San
 Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Seoul, Serajevo,
 Sfax, Shanghai, Singapore, Smirne, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccol-
 ma, Susa, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolona, Toronto, Tre-
 lionda, Trinita, Tripoli di Siria, Tunisi, Uskub, Valenza, Valona,
 Valparaiso, Varna, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transa-
tlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garentito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 903 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il **vaglia del Banco di Napoli**, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 24, per garentire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il **vaglia del Banco di Napoli**, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli **non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia**. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

3412



10

REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur

Splendidi
rapidissimi
servizi
per l'America

Data di partenza

19 FEB 1923

Destinazione

RIO JANEIRO

Vapori
piu' nuovi
doppia macchina
doppia elica

VAPORE PLATA

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesso volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

PLATA

- 1 -

Il presente Passaporto è valido per il paese



IN NOME DI SUO MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VIRTÙ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Londona* *Yonina*
figlio di *Giuseppe*
e di *Luigi Buradoro Maria*
nato a *Le hic* Prov. di *Vicenza*
il *6 - 8 - 1893*
residente a *Pedlagge* Prov. di *Cremona*
Stato civile *Coniugata*
Professione *contadino*
Sa leggere *Si* Sa scrivere *Si*
Posizione di leva *1893*
Paese di *S. Paulo* Località *S. Paulo*
destinazione Stato *Brasile*
Quintana

L'Autorità che rilascia il Passaporto.

1-52
- 2 -

Rinnovezioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

- 5 -

Vidimazioni delle Autorità estere.








CONNOTATI

Statura m. *160*
 Fronte *quadrato*
 Occhi *castani*
 Naso *regolare*
 Bocca *id.*
 Capelli *neri*
 Barba _____
 Baffi _____
 Colorito *bruno*
 Corporatura *med.*
 Segni particolari _____

Firma del titolare _____

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (1) _____

Questora



Passaporto rilasciato

dalla R. _____

N° del Passaporto _____

N° del Registro corrispondente _____

Data del rilascio _____

che fa l'autenticazione.

1/4
- 5 -

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1	<i>Wlo Elia</i>	<i>figlia</i>	<i>2</i>	<i>Questora</i>	
2	<i>R. Charino</i>	<i>figlio</i>	<i>2</i>	<i>Questora</i>	
3					
4					
5					

Da staccare dall'Autorità di P. S. di origine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla R. _____

N. del Pass.to _____

N. del Reg. corrisp.to _____

Data del rilascio _____

Titolare del Pass.to _____

Professione _____

Comune di nascita _____

Data di nascita _____

N. dei minorenni partiti col titolare

maschi _____
femmine _____

Paese pel quale fu rilasciato il passaporto

Località _____
Stato _____

La presente codola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. de Brazil
Genova aos 17 de **FEVEREIRO** de 1911

25



W. M. M. Souza

52.
LIRAS

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Viste dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
	

AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue:

- 1° Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.
- 2° Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustificano la loro andata nel paese indicato nel passaporto stesso, o il transito dal Paese pel quale devono passare.
- 3° Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'Ufficio Consolare Italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistano, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

New York (S. U. America)	20, East 22 nd Street.
Washington (S. U. America)	Presso la R. Ambasciata d'Italia.
Buenos Ayres (Argentina)	Presso la R. Legazione d'Italia.
Montreal (Canada)	Presso il R. Consolato d'Italia.
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	Presso il R. Consolato d'Italia.

REGI UFFICI CONSOLARI

Abo, Adana, Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Antivari, Aversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahia, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Bello Horizonte, Bender Bouschire, Berlino, Biserta, Bogotà, Boma, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown, Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cajenna, Cairo, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Cettigue, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cristiania, Curaçao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dar-es-Salam, Dedeagatch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s/M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothemburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harrar, Havra, Hoidida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Joannesburg, Juiz de Fora, Kiel, Kiew, Kingston, Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Locarno, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malaga, Malta, Managua, Manaus, Manilla, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Mosca, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto, Panama, Para, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pernambuco, Pietrogrado, Pisco, Point a Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Presburgo, Prizrend; Puerto Cabello, Quito, Ragusa, Rangoon, Reims, Ribeira Preto, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvador, San Sebastiano, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fè, Santander, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Seoul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Smirne, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Susa, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Fifiis, Tolone, Toronto, Tromsø, Trinità, Tripoli di Siria, Tunisi, Uskub, Valenza, Valona, Valparaiso, Varna, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich -- La Mediterranea -- La Veloce --
Lloyd Latino -- Lloyd Sabaudò -- Navigazione
Generale Italiana -- Sicula-Americana -- Transa-
lantica Italiana -- Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perché se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garentito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 903 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 24, per garentire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur de Marseille

Grandiosi Piroscafi a due Macchine e due Eliche = Premiati con Medaglia d'Oro all'Esposizione di Milano

TRAVERSATA DELL'ATLANTICO IN 15 GIORNI

Ufficio Passeggeri: GENOVA - Via Balbi - Salita S. Brigida, 2

Genova li 14 / 21 1923

Nome e Cognome del Rappresentante

Chiapinotto Angelo

Residenza del Rappresentante

Provincia di

CASTELFRANCO VENETO

Signor

Francesco Cav. Giovanella
Maurer

La famiglia ed io portatore Volo Vittorio
ha pagato il suo volo in mia
mano in L. 3600 quale $2\frac{1}{4}$ parte
per Vostro sul Vapore Plata
del 19 cor =

Con stima e riverenza
Angelo Chiapinotto

Chiapinotto

Occorrendo telegrafare al Rappresentante, l'indirizzo deve essere fatto così:



MUNICIPIO DI VEDELAGO

CERTIFICATO DI MATRIMONIO

Il sottoscritto Ufficiale dello Stato Civile del Comune di Vedelago certifica
che dal registro degli atti di matrimonio dell'anno mille *novecentoventi*

serie _____ volume *unico* parte *Prima* N. *quattro*
risulta che nel giorno *venticinque* del mese di *Gennaio*
mille *novecentoventi* _____ contrassero
matrimonio in *Vedelago* _____

(1) *Velo Vittorio* _____
figlio di *Luigi* _____ e della *Sradotto Fiorina*

e (1) *Lardona Gemma* _____
figlia di *Jovanni* _____ e della *Muradore Maria Maddalena*

In carta libera *per uso di emigratioe nel*
Brasile a scopo di lavoro

Vedelago, li *25* *Gennaio* 192 *3*



L' Ufficiale di Stato Civile

M. Marco Aurelio

(1) Cognome e nome degli sposi.



MUNICIPIO DI VEDELAGO

CERTIFICATO DI MATRIMONIO

Il sottoscritto Ufficiale dello Stato Civile del Comune di Veduggio certifica
che dal registro degli atti di matrimonio dell'anno mille *novecentoventi*

serie _____ volume *unico* parte *Prima* N. *quattro*
risulta che nel giorno *venticinque* del mese di *Gennaio*
mille *novecentoventi* _____ contrassero
matrimonio in *Veduggio* _____

(1) *Velo Vittorio*

figlio di *fu Luigi* _____ e della *Eradozzo Fiorina*

e (1) *Landona Gemma*

figlia di *fu Giovanni* _____ e della *Eradore Maria Maddalena*

In carta libera per uso di *emigrarione nel*
Brasile a scopo di lavoro

Veduggio, li *25* *Gennaio* 1923

L'Ufficiale di Stato Civile

(L. S.)



Stefano Aureli

(1) Cognome e nome degli sposi.

COMUNE DI VEDELAGO

Richiesta di Certificato Penale

Vedelago 1° Dicembre 1922

Ill. Signor Procuratore del Re

di

TREVISO

Al nome di Telo Vittorio di fu Luigi e di Sradotto Lucrezia nat o il 12 Settembre 1892 in Vedelago Circondario di Treviso si richiede il certificato penale in carta libera per uso di emigrazione a scopo di lavoro.



IL SINDACO [Signature]

Certificato Penale

TRIBUNALE DI TREVISO

Si attesta che in questo Casellario giudiziale al nome suindicato risulta:

[Signature]

Treviso, il 6 - 12 1922

IL CANCELLIERE

Visto: Il Procuratore del Re



[Signature]



[Signature]



*Con l'incarico
di Veduggio*



MUNICIPIO DI VEDELLAGO

Illustriss. Signor



Procuratore del Re

presso il Tribunale Civile e Penale

di



TREVISO



COMUNE DI VEDELAGO

Richiesta di Certificato Penale

Vedelago 1.° Dicembre 1922

III. Signor Procuratore del Re

di

Vicenza
~~TREVISO~~

Al nome di Landona Emma
di fu Giovanni e di fu Spiradore Maria Maddalena
nata il 6 Agosto 1893 in Adrio
Circondario di Vicenza si richiede il
certificato penale in carta libera per uso di emigra-
zione a scopo di lavoro.



IL SINDACO

Aruffo

Certificato Penale

TRIBUNALE DI TREVISO

Si attesta che in questo Casellario giudiziale al nome suin-
dicato risulta:



NULLA

L. CANCELLIERE

Treviso, il 192

IL CANCELLIERE

Visto: Il Procuratore del Re

Nedelago
di
Sig. Sindaco





Comune di Veduggio

attestasi

che Vello Vittorio di fu Luigi e di Tradiotto,
 Fiorina, nato in questo Comune nel 12 Settembre
 1892, non professa principi politici sovversivi
 e non è iscritto a partiti socialista, comunista
 ed anarchico

*In carta libera per uso d'emigrazione
 nel Brasile a scopo di lavoro*

VEDELAGO 25 Gennaio 1923



*Il Commissario Prefettorio
 Sallares Auelin*



Comune di Veduggio

Attestasi

che *Lauronà Gemma in Veto*, figlia di *fu Giovanni* e *fu suor Maria Maddalena*, nata a *Schio* il 6 agosto 1893 e qui residente, non professa principi politici sovversivi e non è iscritta a partiti socialista, comunista od anarchico.

In carta libera per uso di emigrazione nel Brasile a scopo di lavoro

VEDELAGO 25 gennaio 1923



Il Comandante Prefettorio

Luigi Aureli

N. 21

Comune di Veduggio

Il sottoscritto **Ufficiale Sanitario**

CERTIFICA

che Velo Vittorio

figlio di Fu Luigi nato in Veduggio

fu vaccinato con esito favorevole nel 1° semestre di quest'anno
siccome risulta dal Registro di detto anno.

Addi 25 gennaio 1921

L'Ufficiale Sanitario

Commissario
H. Sindaco

Prefettizio

[Signature]



N. 22

Comune di Vevelago

Il sottoscritto *Ufficiale Sanitario*

CERTIFICA

che Zandria Gemma

figlio di fu Giovanni nato in Schio

fu vaccinato con esito favorevole nel II semestre 1917

siccome risulta dal Registro di detto anno.

Addi 21 Gennai 1923

Il Commissario Prefettizio

visto

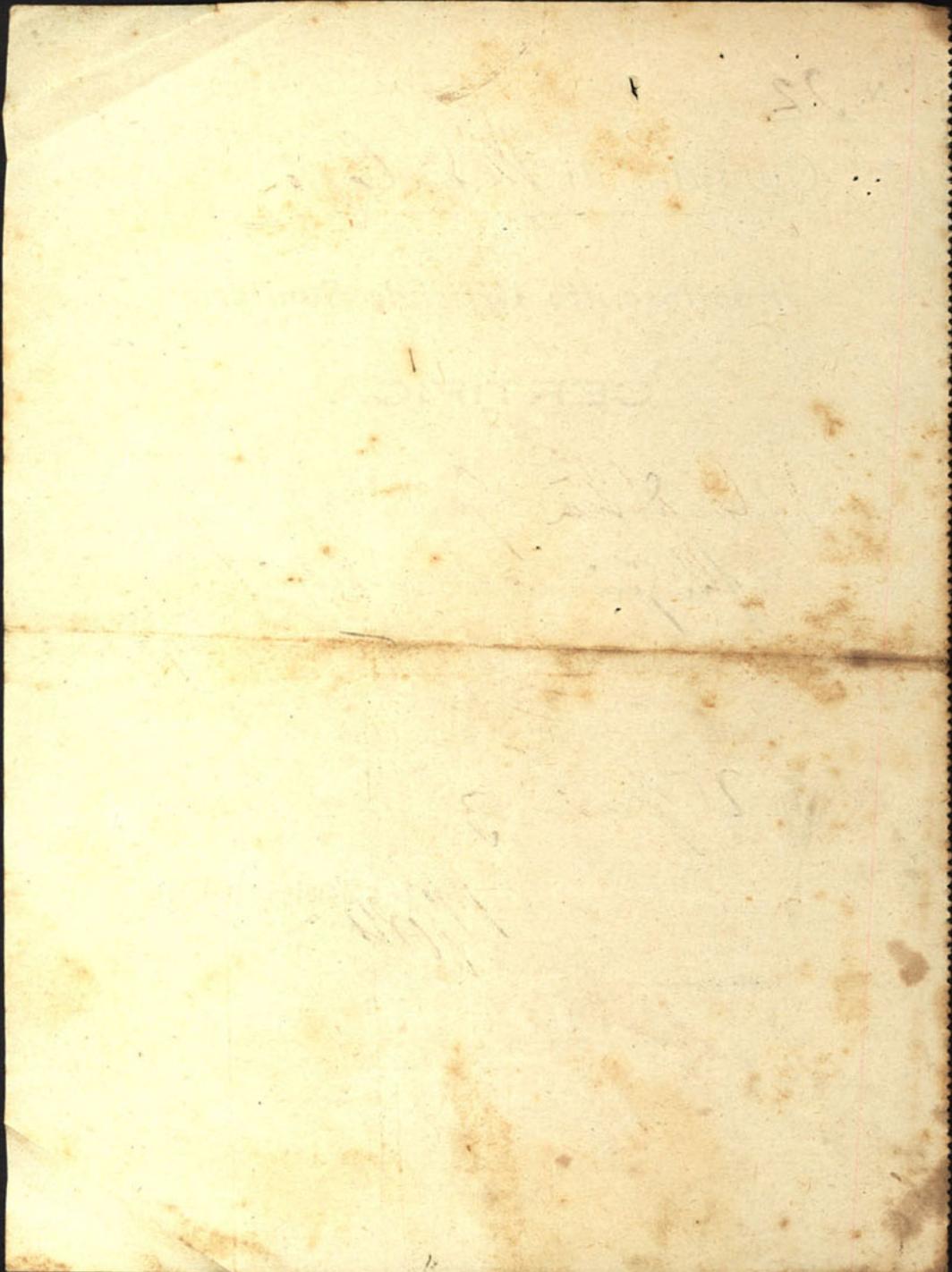
Il Sindaco

L' Ufficiale Sanitario

[Signature]



[Signature]



QUESTIONARIO MEDICO

relativo all'operaio

Vedo Vittorio

che intende recarsi

reputo Brasile

ESAME SPECIALE

Agli occhi: è affetto da tracoma? *no*
 " " da altre malattie? *no*
 " è mortale la capacità visiva? *si*
 Al cuore: esiste affezione valvolare? *no* ; arteriosclerosi? *no*
 È affetto da atassia locomotrice? *no* ; da psoriasi e lupus? *no*
 " da tubercolosi? *no*
 " da malattia mentale? *no* ; da malattia cronica del sistema nervoso centrale? *no*
 " da imbecillità? *no* ; idiozia? *no* ; epilessia? *no*
 " da ernia? *no* ; da gozzo? *no*
 " da sordità? *no* in quale grado? *—*
 " da vene varicose? *no* ; da atrofia delle estremità (successiva e poliomielite)? *no*
 " da malattie veneree? *no* ; da infiammazione cronica delle glandule linfatiche del collo? *no*
 Lo sviluppo fisico è normale? *si*
 " sessuale è normale? *si*
 Vi sono imperfezioni fisiche? *no* anchilosi alle giunture? *no*, cicatrice di trauma antico nel polso destro del pollice *mano si*

ATTESTAZIONE MEDICA

Il sottoscritto Medico dichiara di aver visitato con tutto scrupolo e coscienza l'operaio *Vedo Vittorio* e di averlo trovato di sana e robusta costituzione fisica, immune da malattie ributtanti e contagiose, per cui lo dichiara abile a qualsiasi genere di lavoro.

Vedelago, li *25* Gennaio 1923

IL MEDICO

[Signature]

Visto : in esenzione da bollo per emigrazione all'estero a scopo di lavoro.

Vedelago, li *25* Gennaio 1923

IL SINDACO Prefettizio

(L. S.)



[Signature]

QUESTIONARIO MEDICO

relativo all' operaio Zandonà Gemma
 che intende recarsi repubb. Brasile

ESAME SPECIALE

Agli occhi: è affetto da tracoma? no
 " " da altre malattie? no
 " è mortale la capacità visiva? si
 Al cuore: esiste affezione valvolare? no ; arteriosclerosi? no
 È affetto da atassia locomotrice? no ; da psoriasi e lupus? no
 " da tubercolosi? no
 " da malattia mentale? no ; da malattia cronica del sistema
 nervoso centrale? no
 " da imbecillità? no ; idiozia? no ; epilessia? no
 " da ernia? no ; da gozzo? no
 " da sordità? no in quale grado? —
 " da vene varicose? no ; da atrofia delle estremità (succes-
 siva e poliomielite)? no
 " da malattie veneree? no ; da infiammazione cronica delle
 glandule linfatiche del collo? no
 Lo sviluppo fisico è normale? si
 " sessuale è normale? si
 Vi sono imperfezioni fisiche? no anchilosi alle
 giunture? no

ATTESTAZIONE MEDICA

Il sottoscritto Medico dichiara di aver visitato con tutto scrupolo e coscienza l' operaio Zandonà Gemma e di averlo trovato di sana e robusta costituzione fisica, immune da malattie ributtanti e contagiose, per cui lo dichiara abile a qualsiasi genere di lavoro.

Vedelago, li 21 Gennaio 1927

IL MEDICO

Visto : in esenzione da bollo per emigrazione all' estero a scopo di lavoro.

Vedelago, li 25 Gennaio 1927



Il ~~Commissario~~ Prefettizio

Deffouwe Aurelio

Joaquim Fiori, proprietario da fazenda Mumbuca, atesta sob a sua palavra, que Vicorio Vello está contractado como colono, em sua propriedade agricola, sendo sua familia composta de sua mulher Jema Zandona, seus filhos Elsa e Mario, firmando o presente

Pirangy, 28 de Fevereiro 1924
Joaquim Fiori



Em test. *firmada supra*
Pirangy do Marco do 1924
Em test. *da verdade*

O Tabelião
José Alexandre B. *Arretts*



IMPRESSO NA PAZ. DR. GABRIEL DA PAZ
S. PAULO - RUA S. BENTO, 42-1



IMPRESSO NA PAZ. DR. GABRIEL DA PAZ
S. PAULO - RUA S. BENTO, 42-1

O abaixo assignado Joaquim Mendes de Campos, Juiz de Paz em exercicio neste distrcto de Pirangy, attesta a fé de seu cargo conhecer Victorio Velo e sua mulher Jema Zandona, conjunctamente seus 2 filhos menores Elza e Mario, e que os mesmos acham-se contractados como colonos na propriedade aricola "Mumbuca", situada neste Distrcto, sendo a mesma pertencente a Joaquim Fiori, firmando o presente

Pirangy, 20 de Fevereiro 1924
Joaquim Mendes de Campos
Firma supra
Pirangy, 20 de Fevereiro de 1924
Em test. de José Alexandre Buck
O Tabelião
José Alexandre Buck



REPUBLICA DE PARAGUAY
ESTADO DE PARAGUAY
CALLE DE LA PAZ - 1000 - ASUNCION

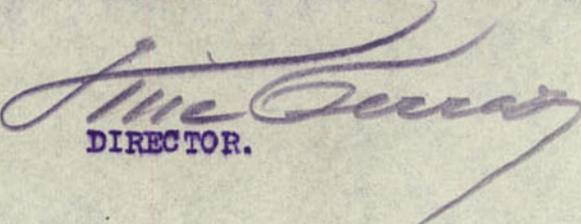
REPUBLICA DE PARAGUAY
ESTADO DE PARAGUAY
CALLE DE LA PAZ - 1000 - ASUNCION

N. 165

VELO VITTORIO, italiano, agricultor, com 31 annos de idade, sua mulher Zandonna Gemma, com 30, e seus filhos Elsa, com 2 annos, e Marino, com 9 mezes, - procedentes do porto de Genova, pelo vapor "Plata", entraram na Hospedaria d' este Departamento em 13 de Março de 1923, e seguiram para a estação de Monte Alto, sem patrão.

É exhibido documento comprobatorio das despesas com as passagens, na importancia de Liras 3.600 (tres mil e seiscentas liras).

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 21 de Março de 1924.


DIRECTOR.

Farece-me não caber
deferimento a presente petição,
isto querente manter a sua
família constituida e confort-
me e seja o Regulamento em
vigor, sempre, juiz superior dist.
o juiz, por mais de direito.
Dist. Ceará, 24-3-9211

Leany
J. A. A. A.

In deferido.
L. Costa
Sintorant
25.3.24